

Skarga wniesiona w dniu 15 lipca 2005 r. przez Idoię Bengoa Geisler oraz dwóch innych urzędników przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-287/05)

(2005/C 229/74)

(Język postępowania: francuski)

W dniu 15 lipca 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga Idoii Bengoa Geisler, Cristiny López Roca i Marii Manueli Farrajoty, zamieszkałych w Luksemburgu, reprezentowanych przez adwokatów: Sébastiena Orlandiego, Xaviera Martina, Alberta Coolena, Jean-Noëla Louisa i Etienne'a Marchala, z adresem do doręczeń w Luksemburgu przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich.

Skarżące wnoszą do Sądu Pierwszej Instancji o:

- uchylenie decyzji o powołaniu skarżących na urzędników Wspólnot Europejskich w zakresie, w jakim ustalają ich grupy zaszerogowania na podstawie art. 12 i art. 13 załącznika XIII regulaminu pracowniczego,
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżące w niniejszej sprawie, urzędniczki Trybunału Sprawiedliwości, zatrudnione po 1 maja 2004 r. jako laureatki konkursów, o których ogłoszenia zostały opublikowane przed tą datą, sprzeciwiają się utrzymywanej dyskryminacji wynikającej z faktu, że warunki ich klasyfikacji, zgodnie z art. 12 załącznika XIII do rozporządzenia (WE, Euratom) nr 723/2004 zmieniającego regulamin pracowniczy urzędników, są ich zdaniem inne niż warunki klasyfikacji laureatów tych samych konkursów zatrudnionych przed zmianą regulaminu. Podnoszone zarzuty i argumenty są identyczne z zarzutami i argumentami w sprawie T-130/05 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. C 93 z 16.4.2005, str. 38.

Skarga wniesiona w dniu 20 lipca 2005 r. przez Haralda Mische przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-288/05)

(2005/C 229/75)

(Język postępowania: angielski)

W dniu 20 lipca 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga Haralda Mische, zamieszkałego w Brukseli (Belgia), reprezentowanego przez G. Vandersandena i L. Levi'ego, prawników, przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich.

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- unieważnienie zaszerogowania skarżącego na podstawie decyzji organu powołującego o powołaniu z dnia 11 listopada 2004 r. do Dyrekcji Generalnej Konkurencja jako młodszy prawnik w grupie zaszerogowania A*6, stopień 2, implikujące przywrócenie wszystkich jego praw wynikających ze zgodnego z prawem i prawidłowego zatrudnienia, tzn. zaszerogowania co najmniej do grupy zaszerogowania A7 stopień 3 (z mocą od dnia 1 listopada 2003 r.) lub jej ekwiwalentu zgodnie z art. 1-11 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego (grupa zaszerogowania A*8 stopień 3);
- zasądzenie odszkodowania w ramach rekompensaty szkód dla jego kariery oraz dodatkowego odszkodowania w formie zgodnego z prawem i prawidłowego wynagrodzenia, w szczególności na podstawie przepisu przejściowego art. 21 załącznika XIII regulaminu pracowniczego w brzmieniu obowiązującym od dnia 1 maja 2004 r. lub ewentualnie obniżenie wysokości składek emerytalnych w oparciu o zasadę równego wynagrodzenia. Wartość tego odszkodowania wymaga stosownej oceny w późniejszym czasie, obecne jej oszacowanie jako minimum 10.000 euro rocznie jest prowizoryczne i oparte na zasadzie słuszności;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżący wziął udział w konkursie PE/96/A ogłoszonym w dniu 23 maja 2002 r., przeszedł go pomyślnie i został umieszczony na liście rezerwowej w dniu 27 maja 2004 r. W tym okresie skarżący rozpoczął pracę w Komisji, początkowo jako członek personelu tymczasowego zaszerogowany do grupy zaszerogowania A7, następnie jako członek personelu pomocniczego w grupie zaszerogowania B. W wyniku konkursu z dniem 16 listopada 2004 r. skarżący został zatrudniony przez Parlament Europejski a następnie przeniesiony do Komisji. Skarżący został zaszerogowany do grupy zaszerogowania A*6.